

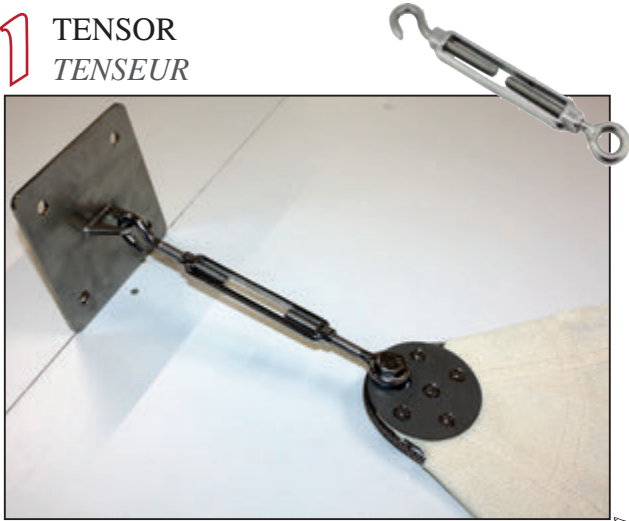


INSTALACIÓN VELAS
INSTALLATION VOILES

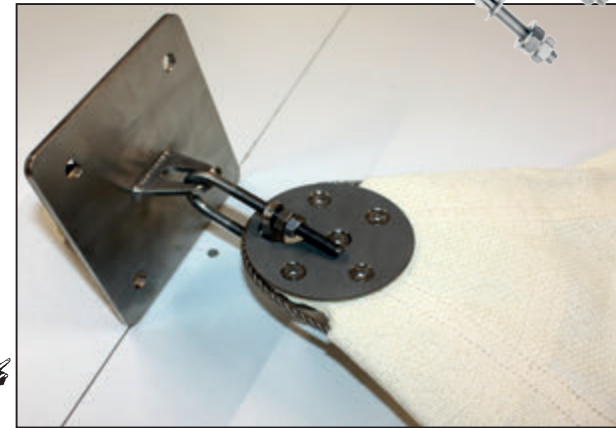
2 GRILLETE
MANILLE



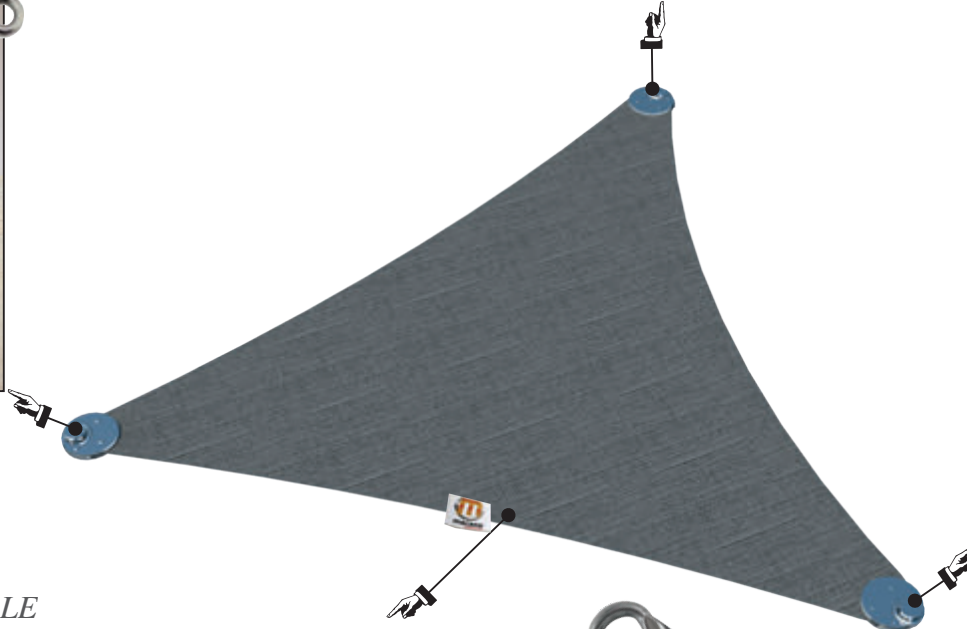
1 TENSOR
TENSEUR



3 ABARCON
ANNEAU RÉGLABLE

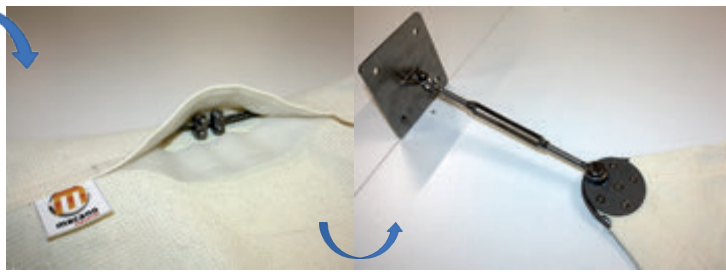


4 PRISIONERO
FIXATEUR CÂBLE

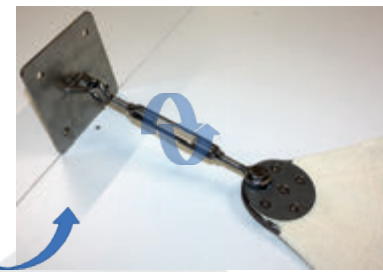




Fijación Tensor, cable sin tensión
Fixation tenseur, câble détendu



Mediante los prisioneros internos dentro del velcro, situados al lado de la etiqueta de MecanoToldo, tensar el cable de la vela.
Par les fixateur de câble internes à l'intérieur du velcro, situés à côté de l'étiquette de MecanoToldo, serrez le câble de la voile.

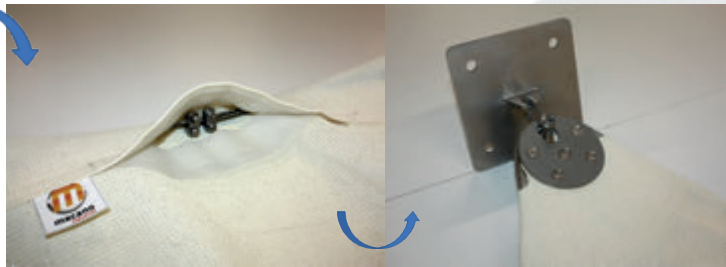


Tensar el tensor mediante las roscas.
Serrer le tenseur.

1 TENSOR
TENSEUR



Fijación Grillete, cable sin tensión
Fixation Manille, câble détendu

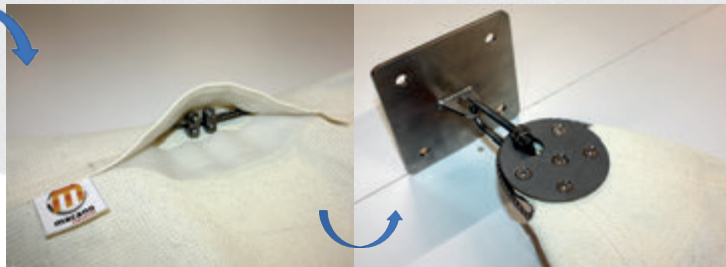


Mediante los prisioneros internos dentro del velcro, situados al lado de la etiqueta de MecanoToldo, tensar el cable de la vela.
Par les fixateur de câble internes à l'intérieur du velcro, situés à côté de l'étiquette de MecanoToldo, serrez le câble de la voile.

2 GRILLETE
MANILLE



Fijación Abarcon, cable sin tensión
Fixation Anneau réglable, câble détendu



Mediante los prisioneros internos dentro del velcro, situados al lado de la etiqueta de MecanoToldo, tensar el cable de la vela.
Par les fixateur de câble internes à l'intérieur du velcro, situés à côté de l'étiquette de MecanoToldo, serrez le câble de la voile.



Tensar y fijar el Abarcon mediante las tuercas y contratueras.
Fixer l'anneau réglable avec les écrous et contre-écrous

3 ABARCON
ANNEAU RÉGLABLE



Velcro Prisioneros / *Velcro Fixateur Câble*



Cable Suelto / *Câble détendu*



Cable tensado / *Câble tendu*

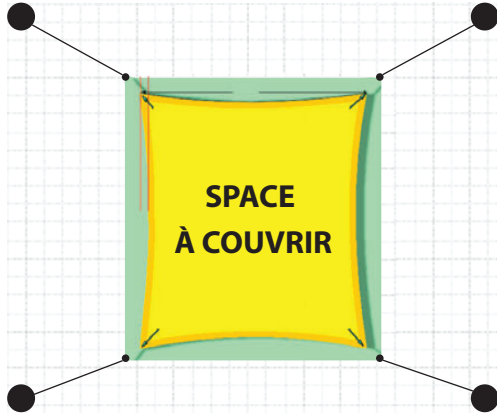
4 PRISIONEROS
FIXATEUR DE CÂBLE



INFO - VOILES CÂBLE

Mesures nécessaires pour la fabrication de voiles (SANS ANCRAGES EXISTANTES).

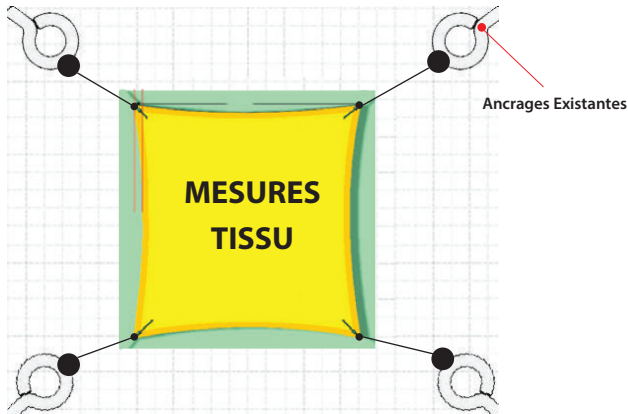
Déterminer les mesures exactes où il y aura les différents points de fixation.
Prendre les mesures de montage comme indiqué sur le schéma.



! *S'il n'y a pas toutes les mesures demandées précédemment, nous ne fabriquerons pas la voile.*

Mesures nécessaires pour la fabrication de voiles (AVEC ANCRAGES EXISTANTES).

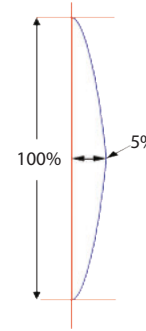
Prendre les mesures entre chaque point de montage comme spécifié sur le schéma de montage.



! *Dans la fabrication, il peut y avoir une variation de dimensions jusqu'à un 2%.*

! *Il est préférable de prévoir une mesure plus petite que plus grande. Si la voile est plus grande qu'il ne le faut, les dimensions ne pourront pas être réduites. Les voiles se détendent avec le temps et il est possible d'installer des crochets pour couvrir l'espace entre le point de fixation et l'angle de la voile.*

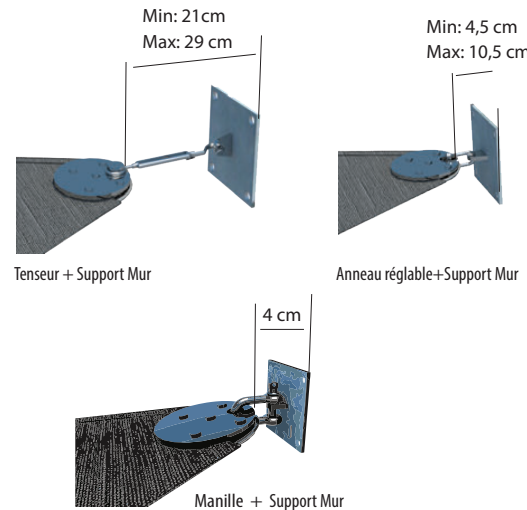
Dans le côté d'évacuation de l'eau, il doit y avoir au moins une inclinaison de entre un 20% et un 30%, entre le point le plus élevé et le plus bas. Donc : 30 cm pour chaque mètre. Par exemple: si la voile fait 5 Mètres de longueur, la différence de hauteur entre les deux points doit être de 150cm. L'expérience nous montre que l'eau s'évacue mieux par les angles que la partie centrale d'un latéral.



Sans courbures, il est impossible d'obtenir la tension nécessaire de la voile.

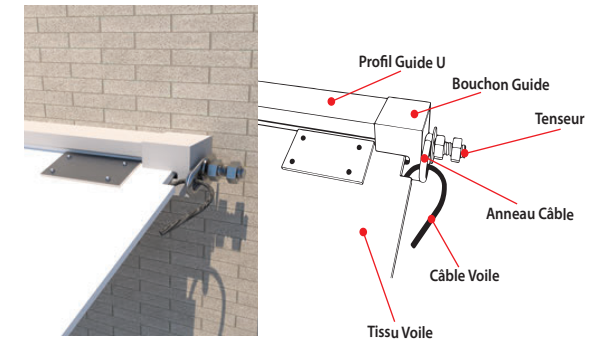
La courbure est concave (vers l'intérieur) ; au centre de la longueur du côté latéral, elle sera de entre 3 et 5%.

PARAMÈTRES DE FIXATION

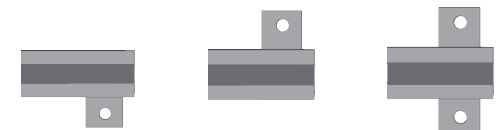


! Mesures du mur au début de la Voile

MONTAGE AVEC GUIDE "U"



FIXATION DE LA GUIDE



Principales formes de fixation du guide U.



! DUE A LA TENSION DE LA VOILE, POUR LE DERNIER POINT D'ANCRAGE, IL EST RECOMMANDE D'UTILISER UN CLIQUET (NON FOURNI).

